

Sur. M. Kobayashi
小林美登利殿
Caixa. 2-Z

聖新報

Rocio Kowayama
Redactor
do "Semanario de S. Paulo"
Caixa, 58 "BAURU"
Est. de São Paulo, Brasil

購読料	一年前金	3000
	半年前金	1800
	三ヶ月前金	1000
廣告料	一段一冊	500
	二段全	800
	三段全	1000
	四段全	1200
	五段全	1500
	六段全	1800
	七段全	2000
	八段全	2200
	九段全	2500
	十段全	2800
	十一段全	3000
	十二段全	3200
	十三段全	3500
	十四段全	3800
	十五段全	4000
	十六段全	4200
	十七段全	4500
	十八段全	4800
	十九段全	5000
	二十段全	5200
	二十一段全	5500
	二十二段全	5800
	二十三段全	6000
	二十四段全	6200
	二十五段全	6500
	二十六段全	6800
	二十七段全	7000
	二十八段全	7200
	二十九段全	7500
	三十段全	7800
	三十一段全	8000
	三十二段全	8200
	三十三段全	8500
	三十四段全	8800
	三十五段全	9000
	三十六段全	9200
	三十七段全	9500
	三十八段全	9800
	三十九段全	10000
	四十段全	10200
	四十一段全	10500
	四十二段全	10800
	四十三段全	11000
	四十四段全	11200
	四十五段全	11500
	四十六段全	11800
	四十七段全	12000
	四十八段全	12200
	四十九段全	12500
	五十段全	12800
	五十一段全	13000
	五十二段全	13200
	五十三段全	13500
	五十四段全	13800
	五十五段全	14000
	五十六段全	14200
	五十七段全	14500
	五十八段全	14800
	五十九段全	15000
	六十段全	15200
	六十一段全	15500
	六十二段全	15800
	六十三段全	16000
	六十四段全	16200
	六十五段全	16500
	六十六段全	16800
	六十七段全	17000
	六十八段全	17200
	六十九段全	17500
	七十段全	17800
	七十一段全	18000
	七十二段全	18200
	七十三段全	18500
	七十四段全	18800
	七十五段全	19000
	七十六段全	19200
	七十七段全	19500
	七十八段全	19800
	七十九段全	20000
	八十段全	20200
	八十一段全	20500
	八十二段全	20800
	八十三段全	21000
	八十四段全	21200
	八十五段全	21500
	八十六段全	21800
	八十七段全	22000
	八十八段全	22200
	八十九段全	22500
	九十段全	22800
	九十一段全	23000
	九十二段全	23200
	九十三段全	23500
	九十四段全	23800
	九十五段全	24000
	九十六段全	24200
	九十七段全	24500
	九十八段全	24800
	九十九段全	25000
	百段全	25200

將來ある青年と

將來なき青年

在伯日本青年連の發達程度に、非常な懸隔がある。新開地、新開地の不秩序を露骨に表はして居る一つの現象である。其青年連中、物質に恵まれて居る方は、比較的教養低い青年側であり、恵まれて居らぬ側は比較的教養高い青年連である。それで立派なモツフハジメオは存外頭がなく、破れ靴を引きつづつ、町を歩いて居るのに、案外知識青年がある。知識青年が文化的に、秩序だつて居らぬ證據の一つである。然し又斯うも観らるゝ。殖民地に於ては、物的に恵まれる側は、要するに労働力の旺盛な體質の所有者であり、恵まれて居る方は、虚弱な體質の持主側である。智者は弱、力者は強。又斯うも察せられる。知識旺盛な青年は、一筋に知識獲得に邁る結果、物的に恬淡となり、労働物質を蔑けるに因る如く、知識慾のないものは、労働物質慾に邁進するで、その方に恵まれる。二兎を追ふものは、一兎も獲ずの諺通りだ。今日秩序立つた文明社會の實相を観るに、知識階級者が、各方面とも、相當に物的に、昔より一層よく、恵まれた生活に浸りつゝある處から押せば、現時の在伯日本知識青年の物的に恵まれた境遇も、殖民社會が、秩序立つて来るに従つて、必ずしも永い不變の現象と断じられぬ。

將來あるは、現時、物質的に恵まれて居らぬも、知識慾旺盛な青年側であり。將來なきは、現時、比較的物質に恵まれる、知識慾慢なバガボン青年側である。だが、殖民地は、當分、生産生

CASA OHARA

DE OHARA & IRMAOS
ARAÇATUBA

Machina de beneficiar arroz, algodão e Moinho de fubá

大原兄弟商會

精米 精綿及
フバ製造所

雜穀仲買

雜貨一般卸及小賣

北西線アラサツバ市
カルロス、ゴメス街

電話 二〇八
郵函 二〇八

Hotel e Armazem JAPONEZ

Caixa, 261—Pennapolis

穀物仲買
雜貨小間物商

日本旅館

ノロエステ線ペンナポリス市アベニダ
ルイズ、オゾリオリ七六 郵函二六一
代 田 喜 市

CONFEITARIA Bar e Bilhar G. Hanada

Caixa Postal, 12
romissão Noroeste

御菓子製造所

玉突臺、上等和洋酒、清涼飲料

御進物用—日本菓子に且おいく
宴會用—調製各位の御用命に應じ申儀

北西線アラサツバ市郵函十二番
花 田 郡 藏

ARMAZEM de Seccos e Molhados

青木商店

北西線リンス驛寺院アラサツバ市

Dr. Hildebrando T. de Carvalho MEDICO

小兒科、
一般臨床醫

X光線、紫外線
皮膚病療法
皮膚病療法

診察所
パウリス市、アントニオアラサツバ市、
スチル十二十三 電話三〇七

ドツトル、ビルデ
ブランド、テ、デ、
カルバリオ

丸石兄弟鐵工場

ノロエステ線ペンナ驛郵函一〇二番
Y. MARUSHI Caixa, 101 PENNA-Noroeste



最早今年も植付期になりました故例年に倍して
丸石印ふらんだ機をお使下さい

値段は今月末日迄割引を以て 一二號 參拾七ミル
送料...各個に付き他線一ミル 當線五百レリス

Tonico Infantil トニコインファンテル

弱い御子供さんに強壯劑

貧血症、虛弱、林巴質、瘦せた色の悪い御子供さんに
是非とも、この飲み良い、トニコ、インファンテルを御
奨め致します。

アルコール分のない、ウイタミンの多量な、効用確かな
強壯劑「トニコインファンテル」は、單寧、グリセ
リン、硫素、磷酸、スクリン酸、ヨード、カルシウム、ウイタ
ミン等を多量に含んで居ります。

リナ、デ、ジヤネイロ
製造所
ドツトル、アラサツバ市、レイテ株式会社

CASA NISIMOTO Armazem

買仲穀雜
運運需應

急告

左の通り好條件に至急募致します希望の
方は實地見聞の上何時でも御相談に應じま
す。又遠方の方はピリグキ市に毎日カミニ
ヨンの便があります。

一、耕地生活を經た(コロノ)一、二年契約
敷家族(珈琲園は新舊等分にあります)
二、年契約青年二名(商店及耕地の手傳)
三、參、四十歳前後の婦人一名(成可く寡
婦を望む)

西本澤太郎商店

ノロエステ線アラサツバ市驛
郵函二〇八(アグワリン)

MOTEL USHINO 潮ほてる

大坂商船會社
指定乗船切符取所

館主 前田 吉太郎

サントス市ランセルメスタナ街四八
電話 一九二四
郵函 三二八

農産物買入

雜穀
仲買商 岡島仁郎

ソロカバナ線、セルケトラセーザ驛
郵函拾四番

薄利多賣は弊店の特色

正札付の上に現金の二字を冠し下されたし
萬一高い時は安くなる迄御引き致します

一、茶、カフエーシーカラ類特賣

▲、日本雜誌並に新聞
聊か考ふる處有之社會貢獻の爲め出来得る限り安價に御取
次致します

一、蓄音器百ミル以上取揃提供
飽く迄同胞各位の御同情により立つて行く意気込みですから
何卒御引立の程を願ひ上げます

カーザ、ベルメーリヤ

リンス市 郵函... 二三九番
瀧 谷 定 次 郎

當研究所特製

トラホーム撲滅には一番よく... タカ點眼薬を
齒を純白にし口腔衛生を重んぜらるゝ方は芳香衛生ハミガキを
胃腸病に患する、方は... タカ胃散を
痛みある腫物に苦しむ、方はタカ膏薬を御試用下さい。
(專賣特許品)

其他小児の強壯劑としてポリビタミナ、消化不良による諸病
にポリチアスターゼをお勧め致します。(二品共大正十四年特許)

尙藥品、殺虫、殺菌劑及び醫療機械
類の御求めに應じます

聖市アツセンブレア街三一

大河内藥化學研究所

電話、セントラル 四八一九番

棉作者の一大福音

優秀なるルツセル種を販賣致します

一袋 二十五ミルレリス で提供致します
(一袋三十キロ入り、但し袋代共)

消毒済

右種子は聖州農務省より評下を得、當驛にて完全
なる消毒を受けた種子であります。

◎發送
に就いては御希望によりエンコマンダ便又はカ
ルガ便にて迅速に御送り致します。

エンコマンダ便の御希望の方は、御送金の折最
寄驛でセ、セザル驛より糧種子一袋三十キロの料
金を御尋ねになれば、必ず驛員が御答へします
からその料金を添へて御申下下さい。

昭和二年八月 七、セザル驛

岡島仁郎

NIRO OKASIMA CHENAP
CIEZAR Sorocabana

電報欄

土伯親密條約

(ローマ八日電) 駐伊伯國大使...

印度の闘争

(カルカッタ八日電) 去る日曜日...

満州の反日

(東京八日電) 其筋の報道によれば...

アンデス鐵道の不通

(チリ國八日電) 大降雪の爲め...

在滿日本人保護

(ロンドン九日電) デーリ、メ...

皇后陛下の御分曉

(東京九日電) 本日皇后陛下の御...

ムソリーニに日本刀を

(ローマ十一日電) 巴里に開催さ...

揺返しと二百二十日

(東京十三日電) 昨朝九州地方は...

東京十三日電 ユーナイテッド

プレス通信員の報によれば、九州...

者曰く、電報簡にし不明なれど、...

大阪電報によれば、今朝長崎地...

母國は又二百廿日の風の神と海...

日伯記者時報記者聖報記者南米...

御小賣並に御祝儀佛事其他一切の...

Confeitaria HIRATA 御菓子製造所 中矢と、いつ集 輸入元 中矢商店

平田洋服店 北西線、ペンナ驛カフエラン...

常盤 加旅 常盤 R. C. Sarzedas, 41 - S. Paulo

FOLEIRO Casa Hayashida 家のトヒの御注文に應じます

Pharmacia Paulista de J. Freitas & Comp. 時代の要求した特効薬

優等棉種子 當精棉工場にては政府保護の消毒棉種子を繰つて居...

T. WATANABE OFFICINA DE MECHANICA DE ARMAS 謹告

印のプランタ機 良き實を多く穫んには

Casa Anse 安瀬商店 カフェ精選所

童貞を失ふまで

バウル 飯香源七

次は夜は各々机や、寝臺が出来たので進も自分が拵へた寝臺に、藁蒲團の上に寝る事が出来た。

愈々ブラジルの夏は、やつて来た。日中の陽は何物も焼くつす程の暑さだつた。しかし人々は死物狂になつて働いた。

彼は中學校に居る時はボートの選手であり、角力の選手でもあつた程、体格も優れて居り、運動に

冷い風は農夫のはだをおそつて行く。日は照りもせず遊ぶ蝶のくさむらもかれて寂しい。

晩秋

啄木鳥の頻りに漁る秋たけ。われも馴れたり山賊のわざ。斧の音の木魂に牙を喰はせぬ。

郵便問題 (其二)

「社會が罪を生む」例は多いと同様に「不徳漢を生む制度」を責め度いものだ。

聖州詩壇

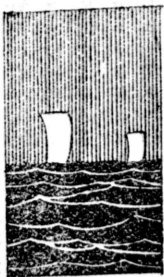
床の月

黄昏の影も消 農夫はもくもくと夢のやうに 光る夜露の中を渡る

Hotel Japonez 日本旅館 館旅本日 前驛ルウバ 平心山沖

大坂商船會社 早くて確實な 優秀の大型客船 (命令定期毎月一回)

N. Y. K. LINE. F. S. Hampshire & Co. Ltd. 日本郵船會社 出帆廣告



祖國便り

大體に増加の傾向をたどつて来た。既に明治三十四年の頃から五十万人を超過するに至り、本年は九十四萬餘と言ふ驚くべき数字を示すに至つた。

政治學博士

早大の高橋清吾教授。今度早稲田大學の少壯教授高橋清吾氏が、我國最初の政治學博士たる名譽を勝ち獲たのである。

日本で初の

政治學博士。早大の高橋清吾教授。今度早稲田大學の少壯教授高橋清吾氏が、我國最初の政治學博士たる名譽を勝ち獲たのである。

作家芥川龍之介氏

田端の私宅で自殺。長文の創作の遺書を遺して。府下田端町三四五文士芥川龍之介氏は二年より強度の精神衰弱症にかかり、快々のうちに創作を續けてゐた所廿三日深夜新築の階下の日本間で睡眠剤のペロナルを多量に服用し苦悶してゐるのを廿四日朝六時十分に至り妻のふみ子が発見直に附近の下島醫師を招きカナル注射を施したが効を遂に絶命したが、原稿用紙十八枚にわたる長文の遺書や前後下島醫師に遺した短冊等により全く自殺と判明した、尙同家は急報に接した、久米正雄、菊地寛、久保

東京福岡間郵便飛行

第一回出發。立川電話。第一回東京福岡間郵便飛行は、二十七日午前八時二十五分朝日新聞の東雲號にて、新野飛行士操縦、橋本氏同乗、郵便物三百通を搭載して立川飛行場を出發、大阪東練兵場に向つた。

日本で最初の時計學校

山崎上院議員の肝煎で開設。山崎上院議員には國立の時計大學が十六、フランスには十四、米國には有名なエリジン時計大學、ホーレン時計專門學校等十餘の學校があ

つて、時計に關する専門の學理技術廿日前六時四十分相州平塚の別荘の研究指導をして、其技術者の莊で永眠した。享年六十五歳氏は計と云へば徒弟上りの職工の見習いで修理するに過ぎず、我國の大體に増加の傾向をたどつて来た。既に明治三十四年の頃から五十万人を超過するに至り、本年は九十四萬餘と言ふ驚くべき数字を示すに至つた。

大連行與中

廿八日大連發電。廿六日以來當地で興行中の東京大角力常の花一行百六十餘名は幕内對十兩の取組問題で幕内側が異議を唱へ紛擾中であつたが、十兩側が紛擾の處置に憤慨し出場を拒絶したので會は遂に左の十兩の十一名に破門を宣告した。

東力士十一名破門

廿八日大連發電。廿六日以來當地で興行中の東京大角力常の花一行百六十餘名は幕内對十兩の取組問題で幕内側が異議を唱へ紛擾中であつたが、十兩側が紛擾の處置に憤慨し出場を拒絶したので會は遂に左の十兩の十一名に破門を宣告した。

村野常右衛門氏

遂に逝去す。肺腫瘍病を患ひ先頃より帝大附屬病院稲田内科へ入院加養中の貴族院議員村野常右衛門氏は昨十三日午前九時三十分遂に逝去した。

郵便飛行

第一回出發。立川電話。第一回東京福岡間郵便飛行は、二十七日午前八時二十五分朝日新聞の東雲號にて、新野飛行士操縦、橋本氏同乗、郵便物三百通を搭載して立川飛行場を出發、大阪東練兵場に向つた。

日本で最初の時計學校

山崎上院議員の肝煎で開設。山崎上院議員には國立の時計大學が十六、フランスには十四、米國には有名なエリジン時計大學、ホーレン時計專門學校等十餘の學校があ

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD. RUA DA CANDELARIA, 23 CAIXA, 380 RIO DE JANEIRO. 郷里送金. 御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可致候。

御旅館 伊藤. Matsufuji Caixa, 91 Promissão. 農産物仲買. 内外雜貨並に菓子類及洋酒類.

田本寫眞館. 吉田兄弟商店. Hotel Japonez. 日本旅館. 日本品直輸入. 内外食料品.

瀨木商店. 御便宜を旨とし取計ひます. Rua Baptistas, 1-38 BAURU.

カミニヨン
貨物列車と衝突し
運轉手重傷

去る十二日午後五時頃、ノロ線プロミツン驛東第一踏切で、轉轍の爲め進行中の貨物列車とカミニヨンが衝突し、カミニヨンは、微塵に壞れ運轉手平良成(沖繩縣)は約二十メートルを引寄せられ、腹部に重傷を負ひ、早速醫師の許に應急の手當を受け目下入院治療中、生命には關せぬとの由、危機を免れた同乗者二人の話によれば、彼等は衝突と同時に飛降りたが、運轉手は少し後にた爲めカミニヨンの下に引寄せられ、僅か四五分間を急いで此の大過失踏切を通過する運轉手は、注意に注意する事だ。

伯國獨立紀念日

和氣霧々裡に送つた
春先の様にほか／＼と暖い陽気は誘はれて、近郷のリス、コムゴドフィン、バルボラ、スイス各地の人々が、ほの暗い中から、自働車で押かけ、流石に新グララドの來賓も満員。
九時より新増築校舎にて終業式あり、唐澤先生より六年卒業業者、各年の修業生に證書授與式授與式終了直に青年連の運動競技、兒童の遊戯に移つた。
可憐な兒童のよく揃つた遊戯は子持の親達に涙ぐみ微笑させた。白熱の意氣相搏つ青年の競技は、係の準備よろしきを得て、觀衆に息もつかせず、各青年のスポーツマンとしての洗練と家長達の青年運動に対する理解は、何等の紛争をも起さず進行、五時頃無事運動會を終る。最後に來賓に福引あり、興を添ゆ、夕食に一息、競技中殊に觀衆の手に汗を握らせたのは、徒歩、巾跳、走高跳で、百、四百、八百皆シエンア區の川島青年一着、走巾跳は十六尺六寸五分、走高跳は一米卅五で瀧澤一等、三百メートルは昨年の勝者田島、又、月桂冠を得た。八百ドリンではアリアンサ區、コルゴドフィン、シエンアの順となる。應援としてのコルゴドフィン青年連の活躍は頗る目覚ましく、各來賓競技に終始優秀なる成績を示し、殊にスポーツマンらしい態度

小學校運動會

九月六日、七日の両日に亘つて上アグリッパ小學校に於て開催された、兒童學藝會と運動會とは像衆外の盛大で、六日午前九時定期前會場につめかけた、人々々々全ビリグイ小學校兒童成績出品は、邊りの壁を美しくし、天井は萬國旗、セルベンチナで飾つた。今日を晴れ／＼正面の壇に現れた如く、讀書、算術、獨唱をやるが、九才の娘兒等が、垣井教師の獨唱兒童歌劇を、白、赤、黃とつたの羽を負ふた蝶、蛙となつた子供獨唱兒童歌劇を、花籠をかへら、コラスを共に舞臺に現はれた。有志者の演奏會ハモニカ、尺八、謠曲、舞臺等々アゴラ、中野君のハモニカ波濤を越えて、ジブラの曲、血海靜謐嬢の琴新曲、稚兒櫻、西本智恵子嬢の舞謠、大星小星は、この中で花であつた。
翌七日の運動會には、遠くはアリアンサ近くはビリグイアラツツバ町からの客一杯乗せた自動車が、出場選手と肉をいかに運ぶ、引切ると見物人を場内に上にもおどらせ、午前中、學校兒童の競技を了る午後、當日の世話をたぐる更新クラブ員と他流城か話集した、百餘名の若人達の競技、見物の老人組迄も五十代組六十代組の選手が幾回もあり會場を賑がした。
七十番の競技が、何の障りもな

大運動會

萬歲裡に幕を閉じた
プロミツン
優勝はコレゴアブル支部
去十五日に開催されたプロミツン聯合青年會運動會が、優勝旗の爭奪に大紛擾を醸し、解決に十日以上もの時日を要した。結果去る七日伯國獨立紀念日を以て、結果一般より注視的として、迎へられてゐた。
兼ねてから依頼してあつた、アリアンサ移住地よりの審判員四名が五日アゴラに着、翌六日は、運動會の大準備、當日は、豫期以上の好日和に青年始め一般アリアンサを湧した。
午前九時半、子供二百米突徒歩に一回の幕を切り選手百、二、四百、八百と順を追ひ、支障なく進み、午前の最終競技たる八百米突徒歩を終る頃、觀衆は、殆んど周欄を圍んで居た。
當日の呼物は、外來者との對抗競技百、四百、千米突徒歩は總て外人の勝となり、千六百米突徒歩を競技とし、コレゴアブル區(優勝)最高得點選手八重千吉、八百米突徒歩は、高橋太郎、山崎、石神、佐藤、佐藤、佐藤、師垣井通夫の諸氏。
萬歲裡に幕を閉じた
プロミツン
優勝はコレゴアブル支部
去十五日に開催されたプロミツン聯合青年會運動會が、優勝旗の爭奪に大紛擾を醸し、解決に十日以上もの時日を要した。結果去る七日伯國獨立紀念日を以て、結果一般より注視的として、迎へられてゐた。
兼ねてから依頼してあつた、アリアンサ移住地よりの審判員四名が五日アゴラに着、翌六日は、運動會の大準備、當日は、豫期以上の好日和に青年始め一般アリアンサを湧した。
午前九時半、子供二百米突徒歩に一回の幕を切り選手百、二、四百、八百と順を追ひ、支障なく進み、午前の最終競技たる八百米突徒歩を終る頃、觀衆は、殆んど周欄を圍んで居た。
當日の呼物は、外來者との對抗競技百、四百、千米突徒歩は總て外人の勝となり、千六百米突徒歩を競技とし、コレゴアブル區(優勝)最高得點選手八重千吉、八百米突徒歩は、高橋太郎、山崎、石神、佐藤、佐藤、佐藤、師垣井通夫の諸氏。

皇室のお芽出度

スリの横行
最近ノロ線各驛で、外國人間によく拘られたと噂が高い。
成程邦人間にも汽車の昇降の際、ドンと突き當つた男、ハツト気がつくやられてしまった……と苦悶する人々がぞろ／＼ある様だ。
先來ビリグキ驛の西本商店主がノロ線旅行中二コントス餘を甘々セリリオ驛アレグザン德里地に移した石井蘭取がバウル驛で三コントス餘を股掏いで持ち逃げ出して居た件、モジアナ驛よりベナナ驛へ移した長澤某?夫婦者が、矢張りバウル驛頭で膝頭押の手で九百ミル、ペロリ踏みたかりで居た件、その他、お辱かしので、被るは存外多数いようだ。
旅に出る皆さんお懐中物注意肝要々々。

商船の入港日

本紙掲載の大坂商船會社廣告には「もんでびてお丸」は日本より十三日ヨリ着とあるのは、十月一日で、従つて「サントス港」着は同日にあらす三日着豫定の由に賣る。
(沖繩縣人の義氣)
大正三四年従軍記章、戦捷記章及勳七等瑞寶章を本月十四日當市一街で黒人が賣つて居たのを當市沖繩縣人國吉氏が義侠心から買ひ受けバウル領事館に届出でた、心當りの紛失者は同領事館へ申出で見ること。

兒童作製繪畫を

神戶に本部を設ける日伯協會では、日伯兒童交遊のため日伯兒童作製繪畫の交換集を始めて居る。お人形様の交換を目米でやつた処からの思ひつきからも知れぬ、學者の交換教授もい、が、小供同志の斯うした事を大人が、率先してやつてやる事もよからう。

貧血症の人は

先づEMULSÃO DE SCOTT、デスコットを服用なさい。
日本では「肝油」として居りますが、世界各處、當SCOTT'S EMULSÃO 社の獨専的本店より調製して居るものであります。本品は、(時に内地)の消費費を印刷して居りますが、何れも伯國(サン)にはありません。皆本店調製の品であります。
香氣調劑常備薬お用の方は乾度衰弱症を癒します。

土岐兄弟商店

日本品 小間物 内外洋酒類
雜貨金物
雜貨什貨
雜貨什貨
雜貨什貨
三共商會取次捌賣所 ノロエスタ線ビリグキ町
電話 二二四 二二四 二二四

ノロエスタ日本人年鑑

時代の要求せる吾社出版の
ノロエスタ日本人年鑑を一冊
お家庭にお備なされる事は伯國日本移民中堅進歩の發達をよく御存じであること云々事です。
本年益々母國の御父兄親類縁者にお贈りなされる事に因て、伯國日本移民諸君の、努力奮闘成功が宣傳されるので、
今年 年録豫約申込殺到す
發行部數に制限あり
寫眞掲載料
年鑑一頁型(菊版) 壹百ミルリス也
同 半頁型 六拾五ミルリス也
同 四分一型 四拾五ミルリス也
同 四分一型 四拾五ミルリス也
年鑑内に寫眞掲載希望の御方は、其寫眞一葉と、料金を、來る九月二十日までに、本社へとどく御送附を乞ふ
北西線日 豫約延期
本人年鑑 豫約延期
九月卅日迄御申込の御方に限り
金拾ミルリス也 (豫約金五ミルリス也)

ARMAZÉM Seccos e Molhados R. Nakama Caixa, 25 PROMISSAO
公團豫定地近くに移轉致しました、倍償の御引立を願ひ上げます。
農産物仲買 内外品雜貨
仲眞商店 仲眞良徳
北西線プロミツン町 郵函 二五



女忠臣蔵

(百〇一)

大學附門中は、また一機望みの... 始め頭上の雲暗れて、月の光を... 内蔵助の心已に決した、今は出...

Hotel Progresso 館旅尾澤... Dr. H. Saito 醫學士 齊藤等... Y. Kinjo 齒科醫 金城山戸... 上田商店... 珈琲請負者...

Hotel Oriental 東洋旅館... MARCENARIA JAPONESA 家具製造販賣... Alfaiate 石井洋服店... 富士山醬油釀造元... HOTEL e BAR LINS Kaneco 御宿金子...

大坂商船會社 所次取符切社會船商阪大... 東京館 中村渠三郎... 旭 秋田 桑三郎... 大和 坊 健造... 小川 小川源右衛門... 上地 彌藏... 末廣 中山忠太郎...

Colonização Martins 土地賣却... 聖市旅館同業組合... 緒方 吉吉... 聖州實業界の重鎮並に大地主として普く天下に...